

**PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN AID AND**

**OFFICE OF THE PRIME MINISTER
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
 VIETNAM**

1. Project/Activity No.
 730-11-710-352

PAGE **2** OF **8** PAGES

2. Agreement No.
 71-073

3. Original or
 Revision No. _____

3. Project/Activity Title
 National Police Support
 (GS)

I. BACKGROUND

The National Police (NP) Hospital was formally authorized as a 400-bed, category I facility by GVN Ministry of Interior Order Number 209-BNV/KH/ND, dated March 20, 1969. This order states that the NP Hospital is under the management of the Director General of National Police (Recently redesignated as the National Police Command) and under the technical operation of the Ministry of Health. The order also states that the hospital will provide treatment for NP personnel and their dependents, temporary detainees of the NP, and personnel of Saigon metropolitan agencies.

Anticipating the formal GVN authorization, construction of the hospital was started in March 1967. Phase I construction which included an administrative complex, kitchen, laundry, emergency room, X-ray room and pharmacy was completed in March 1968, using VN\$27,000,000 provided by the Ministry of Health. Phase II construction which included an out-patient facility, surgery area, recovery room and supply center, was completed in February 1969, using VN\$20,000,000 programmed in the 1966 AAC budget. Phase III construction was begun in September 1970 and is still in progress. This phase consists of a ward for in-patients. The construction is funded with VN\$40,000,000 in the 1967 AAC budget and VN\$15,000,000 provided by the Ministry of Health. The limitation in funding dictated that the ward, which was originally planned for 400 beds, be reduced to 200 beds.

The final phase of construction, covered by this ProAg, will provide facilities and equipment such as elevator, water system, mortuary, incinerator, an air conditioning system, and medical equipment maintenance shop.

II. PURPOSE

The purpose of this document is to provide funds for the completion of a 200-bed National Police Hospital in Cholon, Vietnam.

III. RESPONSIBILITIES

A. GVN

1. The Office of the Prime Minister agrees to the use of VN\$89,000,000 from the Special Fund for the completion of a 200-bed National Police Hospital in Cholon.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
OFFICE OF THE PRIME MINISTER
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
VIETNAM**

1. Project/Activity No. 730-11-710-352	PAGE <u>3</u> OF <u>8</u> PAGES
2. Agreement No. 71-073	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
3. Project/Activity Title National Police Support (GS)	

2. The Minister of the Interior will designate the Commander, National Police Command or his designee, as Project Manager to represent the ministry in carrying out this project; agrees to support the project and personnel through the normal revenues made available to the ministry for its operation; and certifies that title to the land for this construction project is clearly vested in the GVN.

3. The Project Manager will:

a. Use the **VR\$89,000,000** from the Special Fund, as stated on the face sheet of this Agreement, toward the completion of the 200-bed National Police Hospital.

b. Assure that the National Police GVN budget submissions in CY72 and subsequent years make provisions for adequate funds to cover operating expenses of the hospital, estimated to be at least **VR\$400/day** per bed.

c. Provide or secure the services of personnel to operate the 200-bed hospital.

4. As provided in Ministerial Order MOI 209 BNV/KH/ND dated March 20, 1969 and issued jointly by the Ministries of Health and Interior on March 21, 1969, the Ministry of Public Health, Social Welfare and Relief is responsible for the technical operation of the hospital and under this authority will provide the personnel (professional), equipment and supplies necessary for a 200-bed hospital.

5. The Director General of Budget and Foreign Aid (DGBFA) will support the National Police hospital by providing sufficient funds in the budget submissions to the GVN National Assembly for CY72 and subsequent years to cover operational expenses at the levels normally furnished to operate comparable-sized GVN hospitals administered by the Ministry of Health.

B. USAID

The United States Agency for International Development (USAID) designates the Director of Public Safety Directorate or his designee to serve as Project Representative for this project and agrees to pay the dollar costs of US advisors who will be assigned part time to work on this project.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
OFFICE OF THE PRIME MINISTER
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
VIETNAM**

1. Project/Activity No. 730-11-710-352	PAGE <u>4</u> OF <u>8</u> PAGES
2. Agreement No. 71-073	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
3. Project/Activity Title National Police Support (GB)	

IV. WORK PLAN

A. This ProAg provides for the procurement and installation of equipment and the construction of facilities as shown below:

1. Procurement and Installation

a. Elevators

Two elevators and all other components necessary for servicing all four floors of the ward building.

b. Air conditioners

Thirty six air conditioners (various sizes) for use in the operating room, the mortuary, and selected locations (a limited number for patients' rooms, X-ray area, dental office, pharmacy storage area, surgery area, recovery and observation rooms, and the patients' waiting room)

c. Hot water system

Seven water heaters for the surgery area (2), emergency room (1), autopsy room (1), and antiseptic supply center (3).

d. Oxygen system.

Twelve oxygen outlets (3 per floor) on each of the four floors of the ward building. The oxygen supply for wards will be centrally located.

e. Air compressor

One electrical air compressor for use with dental operating unit.

f. Refrigeration units for corpses

Two units (total capacity: four corpses) with built-in refrigeration.

g. Miscellaneous

Unforeseen expenses in the procurement and installation of the above items.

For the Cooperating Government or Agency

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
OFFICE OF THE PRIME MINISTER

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
VIETNAM**

1. Project/Activity No. 730-11-710-352	PAGE <u>5</u> OF <u>8</u> PAGES
2. Agreement No. 71-073	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
3. Project/Activity Title National Police Support (GS)	

2. Construction

a. Elevator building

A reinforced concrete and brick addition to the ward building now under construction, with shafts for two elevators and hallways leading from the elevators into the wards on each of the 4 floors of the ward building. The building will be designed to support the elevated water tank mentioned in paragraph 2, below.

b. Water system

The water system will include an elevated concrete water tank, holding about 26,000 liters. The tank will be built as an extension of the elevator shaft about 23 meters above the ground. One concrete underground water storage tank, holding about 64,000 liters, with pump and connections to the elevated tank and the city water main. A water distribution system will be installed from the elevated tank.

c. Mortuary

A cement and hollow brick building with standard doors and windows, concrete roof, concrete floor, sloping ramp access through double doors and normal electrical, water and sewer facilities. The building will consist of: an autopsy room; a storage room; a refrigeration room; and a utility and storage room.

d. Incinerator and shelter

The incinerator will be built of brick with a reinforced concrete layer. Gridiron will be installed and brick smoke stack will be built behind the furnace. A metal shelter will be constructed over the incinerator.

e. Medical equipment maintenance shop and garage

A standard cement and hollow brick building to be constructed as an extension to the mortuary building.

f. Miscellaneous

Unforeseen construction expenses.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
OFFICE OF THE PRIME MINISTER
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
VIETNAM**

1. Project/Activity No.
730-11-710-352

PAGE 6 OF R PAGES

2. Agreement No.
71-073

3. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title
National Police Support
(GS)

B. The National Police Command will provide plans and specifications for the procurement and installation of equipment and construction of facilities to be accomplished under this agreement. The plans and specifications shall be approved by the GVN (Ministry of Health) and CORDES/Public Safety.

C. Procurement and installation of equipment and construction of facilities will be made in accordance with the following priorities:

<u>Priority</u>	<u>Facility or Equipment</u>
1	Elevator building
2	Water system
3	Elevators
4	Air conditioning system
5	Hot water system
6	Mortuary
7	Oxygen system
8	Air compressor
9	Incinerator and shelter
10	Medical equipment maintenance shop and garage
11	Refrigeration units for corpses

Contracting and procurement will be phased to insure that available funds are allocated to items in the order of priority established. Lack of adequate funding will result in deletion of items of lowest priority.

V. PIASTER BUDGET

A detailed piaster budget is attached at Annex B.

VI. RELEASE PROCEDURE

The Prime Minister's office hereby agrees to the release of ~~VN\$~~89,000,000 from the Special Fund for transfer to the National Police account within 30 days after the signing of this project agreement.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
OFFICE OF THE PRIME MINISTER**

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
VIETNAM**

1. Project/Activity No.
730-11-710-352

PAGE 7 OF 8 PAGES

2. Agreement No.
71-073

3. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title
**National Police Support
(GS)**

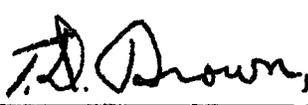
VII. REPORTING

The National Police Command is to prepare a monthly status of funds report (showing the amount authorized, obligated, and expended) for submission to the concerned offices in GVN and USAID.

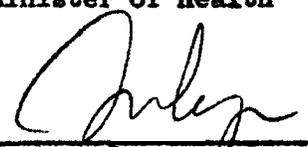
Concurrences:



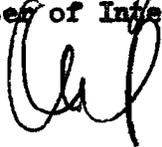
Minister of Health



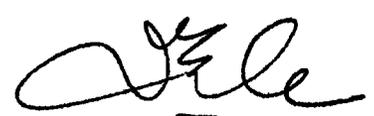
CORDS/PSD 6/15/1971



Minister of Interior



Commander, National Police
Command



for Director General for Budget
and Foreign Aid July 9/71

For the Cooperating Government or Agency

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
OFFICE OF THE PRIME MINISTER
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
VIETNAM**

1. Project/Activity No. 730-11-710-352	PAGE <u>8</u> OF <u>8</u> PAGES
2. Agreement No. 71-073	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
3. Project/Activity Title National Police Support (GS)	

PIASTER BUDGET

<u>Article</u>	<u>Expenditures</u>	<u>Amount</u>
71-79	<u>Direct Investment</u>	
	<u>Construction</u>	
	1. Elevator building	VND\$12,700,000
	2. Water system	2,500,000
	3. Mortuary	13,150,000
	4. Incinerator and shelter	2,500,000
	5. Medical equipment maintenance shop and garage	9,350,000
	6. Miscellaneous	<u>2,300,000</u>
	Sub-total	<u>VND\$42,500,000</u>
	<u>Procurement and Installation</u>	
	1. Elevators	36,000,000
	2. Air conditioning system	6,023,000
	3. Hot water system	1,344,000
	4. Oxygen system	240,000
	5. Air compressor	180,000
	6. Refrigeration units for corpses	1,548,000
	7. Miscellaneous	<u>1,165,000</u>
	Sub-total	<u>46,500,000</u>
	<u>Grand total</u>	<u>VND\$89,000,000</u>

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : National Police Support

Project Number : 730-11-710-352

Agreement Number : 71-073

Original Revision _____

Explanation and/or comments

This amendment implements the local currency support for the National Police Hospital. Approval in principle was given by the Director, February 12, 1971 (See copy of Action Memorandum, attached).

If you concur in the attached document, please sign and date below :

ADPROG :

9/16/71
APO

Polk 6-11-71
Division Chief

M 6/3
Financial Mgmt. Br.

7/16/71
ADPROG

ADFM :

6-22-71
FAD

B&A

Charles D. ...
ADFM 6-22-71

TECHNICAL OFFICE :

M. Harris
Project Manager

RM
JK

J. Brown, Jr.
Division Chief or Assistant Director 6/15/71

OTHER